

PCT**Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT**

Gemäß Artikel 11 (2) der Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT¹ wurde Anhang A der Vereinbarung mit Wirkung vom **1. März 2009** geändert². Die geänderte Fassung von Anhang A wird nachstehend veröffentlicht:

**Anhang A
Sprachen und Anmeldungsarten**

Gemäß Artikel 3 der Vereinbarung bestimmt die Behörde,

(1) dass sie die folgenden Sprachen anerkennt:
Deutsch, Englisch, Französisch und, wenn das Anmeldeamt das Amt für den gewerblichen Rechtsschutz Belgiens oder der Niederlande ist, Niederländisch.

(2) dass sie für folgende Arten von Anmeldungen nicht tätig wird:

i) als Internationale Recherchenbehörde und mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde für internationale Anmeldungen, die von Personen, die die Staatsangehörigkeit der Vereinigten Staaten von Amerika besitzen oder dort ihren Sitz oder Wohnsitz haben, beim Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten oder beim Internationalen Büro als Anmeldeamt eingereicht werden, wenn solche Anmeldungen einen oder mehrere Ansprüche enthalten, die sich auf Geschäftsmethoden gemäß folgenden Einheiten der Internationalen Patentklassifikation beziehen:

G06Q:

Datenverarbeitungsvorrichtungen oder -verfahren, besonders angepasst an verwaltungstechnische, geschäftliche, finanzielle oder betriebswirtschaftliche Zwecke, sowie an geschäftsbezogene

¹ ABI. EPA 2007, 617.

² Diese Änderung entspricht früheren Mitteilungen über die Beschränkung der Zuständigkeit des EPA als PCT-Behörde, die nach der früheren Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO erlassen wurden; die letzte dieser Mitteilungen gilt bis zum 1. März 2009 (ABI. EPA 2006, 555, s. auch ABI. EPA 2006, 149).

PCT**Agreement between the EPO and WIPO under the PCT**

Pursuant to Article 11(2) of the Agreement between the EPO and WIPO under the PCT¹, Annex A to the agreement has been amended² with effect from **1 March 2009**. The text of Annex A as amended is published below.

**Annex A
Languages and kinds of application**

Under Article 3 of the Agreement, the Authority specifies:

(1) the following languages which it will accept:
English, French, German, and where the receiving Office is the industrial property Office of Belgium or the Netherlands, Dutch.

(2) the following kinds of application for which it will not act:

(i) as an International Searching Authority and an International Preliminary Examining Authority, international applications filed by a national or resident of the United States of America with the United States Patent and Trademark Office or the International Bureau as receiving Office, where such applications contain one or more claims relating to the field of business methods, as defined by the following International Patent Classification units:

G06Q:

Data processing systems or methods, specially adapted for administrative, commercial, financial, managerial, supervisory or forecasting purposes; systems or methods specially adapted for administra-

¹ OJ EPO 2007, 617.

² The amendment corresponds to earlier notices concerning the limitation of the EPO's competence as a PCT Authority issued under the previous agreement between the EPO and WIPO, the latest one expiring on 1 March 2009 (OJ EPO 2006, 555, see also OJ EPO 2006, 149).

PCT**Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT**

Conformément à l'article 11(2) de l'accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT¹, l'annexe A de l'accord a été modifiée² avec effet au **1^{er} mars 2009**. Le texte modifié de l'annexe A est publié ci-dessous.

**Annexe A
Langues et types de demandes**

Conformément à l'article 3 de l'accord, l'Administration spécifique

1) les langues suivantes qu'elle acceptera :
l'allemand, l'anglais ou le français, et, lorsque l'office récepteur est l'office de la propriété industrielle de la Belgique ou des Pays-Bas, le néerlandais ;

2) les types de demandes suivants à l'égard desquelles elle n'agira pas :

i) en qualité d'administration chargée de la recherche internationale et d'administration chargée de l'examen préliminaire international, les demandes internationales déposées par un national ou un résident des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis ou du Bureau international agissant en tant qu'office récepteur, lorsque ces demandes contiennent une ou plusieurs revendications relatives au domaine des méthodes commerciales, tel que défini par les rubriques suivantes de la Classification internationale des brevets :

G06Q :

Systèmes ou méthodes de traitement de données, spécialement adaptés à des fins administratives, commerciales, financières, de gestion, de surveillance ou de prévision ; systèmes ou méthodes spécialement

¹ JO OEB 2007, 617.

² Cette modification correspond aux communiqués antérieurs relatifs à la limitation de compétence de l'OEB agissant en qualité d'administration au titre du PCT, qui ont été publiés dans le cadre du précédent accord entre l'OEB et l'OMPI. Le dernier communiqué est applicable jusqu'au 1^{er} mars 2009 (JO OEB 2006, 555 ; cf. également JO OEB 2006, 149).

Überwachungs- oder Voraussagezwecke; Vorrichtungen oder Verfahren, besonders angepasst an veraltungstechnische Zwecke, sowie an geschäftsbezogene Überwachungs- oder Voraussagezwecke, soweit nicht anderweitig vorgesehen

tive, commercial, financial, managerial, supervisory or forecasting purposes, not otherwise provided for

adaptés à des fins administratives, commerciales, financières, de gestion, de surveillance ou de prévision, non prévus ailleurs

G06Q 10/00:
Verwaltung, z. B. Büroautomatisierung oder Reservierungen; Unternehmensführung, z. B. Ressourcen- oder Projektmanagement

G06Q 10/00:
Administration, e.g. office automation or reservations; management, e.g. resource or project management

G06Q 10/00 :
Administration, p. ex. bureautique, services de réservation ; gestion, p. ex. gestion de ressources ou de projet

G06Q 30/00:
Handelsverkehr, z. B. Marketing, Einkauf, Abrechnung, Auktionen oder E-Commerce

G06Q 30/00:
Commerce, e.g. marketing, shopping, billing, auctions or e-commerce

G06Q 30/00 :
Commerce, p. ex. marketing, achat ou vente, facturation, vente aux enchères ou commerce électronique

G06Q 40/00:
Finanzgeschäfte, z. B. Bankgeschäfte, Anlage- oder Steuerberechnung, Versicherungen, z. B. Risikoanalyse oder Renten

G06Q 40/00:
Finance, e.g. banking, investment or tax processing; insurance, e.g. risk analysis or pensions

G06Q 40/00 :
Finance, p. ex. activités bancaires, traitement des placements ou des taxes ; assurance, p. ex. analyse des risques ou pensions

G06Q 50/00:
Vorrichtungen oder Verfahren, besonders angepasst an bestimmte Geschäftsbe- reiche, z. B. Gesundheitswesen, Versor- gungsunternehmen, Tourismus oder Rechtsdienste

G06Q 50/00:
Systems or methods specially adapted for a specific business sector, e.g. health care, utilities, tourism or legal services

G06Q 50/00 :
Systèmes ou méthodes spécialement adaptés à un secteur particulier d'activité économique, p. ex. santé, services d'utilité publique, tourisme ou services juridiques

G06Q 90/00:
Vorrichtungen oder Verfahren, besonders angepasst an veraltungstechnische, geschäftliche, finanzielle oder betriebswirt- schaftliche Zwecke, sowie an geschäftsbe- zogene Überwachungs- oder Voraussage- zwecke, die keine bedeutsamen Datenver- arbeitungsvorgänge betreffen

G06Q 90/00:
Systems or methods specially adapted for administrative, commercial, financial, managerial, supervisory or forecasting purposes, not involving significant data processing

G06Q 90/00 :
Systèmes ou méthodes spécialement adaptés à des fins administratives, commerciales, financières, de gestion, de surveillance et de prévision, n'impliquant pas de traitement significatif de données

G06Q 99/00:
Sachverhalte, soweit nicht in anderen Gruppen dieser Unterklasse vorgesehen

G06Q 99/00:
Subject-matter not provided for in other groups of this subclass

G06Q 99/00 :
Matière non couverte par les autres groupes de la présente sous-classe

ii) als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde für interna- tionale Anmeldungen, zu denen die inter- nationale Recherche von einer anderen Internationalen Recherchenbehörde durch- zuführen ist oder durchgeführt wurde als dem Europäischen Patentamt oder dem Amt für gewerblichen Rechtsschutz eines Vertragsstaats des Europäischen Patent- übereinkommens.

(ii) as an International Preliminary Exam- ining Authority, international applications where the international search is to be, or has been, performed by an International Searching Authority other than the European Patent Office or the industrial property Office of a state party to the European Patent Convention.

ii) en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, les demandes internationales pour lesquelles la recherche internationale doit être, ou a été, effectuée par une administration chargée de la recherche internationale autre que l'Office européen des brevets ou l'office de la propriété industrielle d'un Etat partie à la Convention sur le brevet européen.